

「臺灣與亞洲：與福建文化的交流為中心」  
國際學術研討會

Taiwan and Asia: Fujianese Culture and Its Influence

議程 (Program)

2012 年 12 月 14 日 (週五) | 臺灣大學文學院 20 教室  
December 14, 2012 (Fri.) | Room 20, College of Liberal Arts, NTU

08:30-09:00	報到 Registration	
09:00-09:10	開幕致詞：陳弱水院長 國立臺灣大學文學院 Opening Remarks: Jo-shui CHEN Dean, College of Liberal Arts, National Taiwan University	
<b>議題一：史前時代的軟玉 (nephrite) 交易交流</b> <b>Topic I: Exchange in the Nephrite Trade at the Neolithic Period</b>		
主持人 Moderator	坂井隆副教授 Takashi SAKAI 國立臺灣大學藝術史研究所 Associate Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan	
09:10-10:30	〈琉球列島の先史文化—琉球列島南部圏と台湾の文化的関連について〉 “Prehistoric Culture of the Ryukyus—On the Cultural Relations between Southern Part of Ryukyus and Taiwan”	
	盛本勳先生 Isao MORIMOTO 日本沖繩縣教育廳文化財課班長 Chief, Monuments and Sites Section, Cultural Property Division, Dept. of Education, Okinawa Prefecture, Japan	
	評論人 Commentator	洪曉純研究員 Hsiao-chun HUNG 澳洲國立大學考古學系 Research Fellow, Department of Archaeology, Australian National University, Australia
10:30-10:50	茶點 Tea Time	
10:50-12:10	“Philippine Ancient Jade in the Archaeological Context”	
	Dr. Eusebio Z. DIZON Scientist III / Curator I, Archaeology Division, National Museum of the Philippines, Philippines	
	評論人 Commentator	洪曉純研究員 Hsiao-chun HUNG 澳洲國立大學考古學系 Research Fellow, Department of Archaeology, Australian National University, Australia
12:10-13:10	午餐時間 Lunch Time	
13:10-14:30	〈東台灣海域人群互動與交流—以玉器為中心〉 “Social Interactions along the Taiwan Eastern Coast: Jade as an Example”	
	劉益昌研究員 Yi-chang LIU 中央研究院歷史語言研究所 Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan	

	評論人 Commentator	洪曉純研究員 Hsiao-chun HUNG 澳洲國立大學考古學系 Research Fellow, Department of Archaeology, Australian National University, Australia
14:30-14:40	休息 Break	
<b>議題二 (上): 歷史時代的建築文化交流</b> <b>Topic II (a): Exchange in Architectural Culture at the Historical Period</b>		
主持人 Moderator	黃蘭翔教授/所長 Lan-shiang HUANG 國立臺灣大學藝術史研究所 Professor / Director, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan	
14:40-16:00	〈14세기 한국 불교사원 건축에서 복건 지방의 영향—수덕사 대웅전을 중심으로〉 <b>“The Fujian Influence on the Fourteenth Century Korean Architecture of Buddhist Temple: In Daewung Jeon of Sudeok Temple”</b> 金東旭教授 Dong-uk KIM 韓國京畿大學校工科學院建築學系 Professor of Architecture, Kyonggi University, Korea	
	評論人 Commentator	關華山教授/主任 Hwa-san KWAN 東海大學建築系 Professor / Chair, Dept. of Architecture, Tunghai University, Taiwan
16:00-16:20	茶點 Tea Time	
16:20-17:40	〈沖繩の亀甲墓—中国福建文化の沖繩への影響〉 <b>“The Turtle-Shaped Tombs in Okinawa Islands”</b> 安里嗣淳先生 Shijun ASATO 日本沖繩縣埋藏文化財中心前所長 Past Director, Archaeological Center, Okinawa Prefecture, Japan	
	評論人 Commentator	關華山教授/主任 Hwa-san KWAN 東海大學建築系 Professor / Chair, Dept. of Architecture, Tunghai University, Taiwan
受邀學者晚宴 Banquet		

2012年12月15日(週六) | 臺灣大學文學院 20 教室  
December 15, 2012 (Sat.) | Room 20, College of Liberal Arts, NTU

08:30-09:00	報到 Registration	
<b>議題二(下): 歷史時代的建築文化交流</b>		
<b>Topic II (b): Exchange in Architectural Culture at the Historical Period</b>		
主持人 Moderator	黃蘭翔教授/所長 Lan-shiang HUANG 國立臺灣大學藝術史研究所 Professor / Director, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan	
09:00-10:20	<p>〈臺灣傳統建築擁有的東亞古建築之特徵〉 “Ancient Features of Taiwanese Architecture: Through the Lens of East Asian Cultural Sphere”</p> <p>黃蘭翔教授/所長 Lan-shiang HUANG 國立臺灣大學藝術史研究所 Professor / Director, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan</p>	
	評論人 Commentator	關華山教授/主任 Hwa-san KWAN 東海大學建築系 Professor / Chair, Dept. of Architecture, Tunghai University, Taiwan
10:20-10:40	茶點 Tea Time	
<b>議題三: 歷史時代的陶瓷貿易交流</b>		
<b>Topic III: Exchange in the Ceramic Trade at the Historical Period</b>		
主持人 Moderator	坂井隆副教授 Takashi SAKAI 國立臺灣大學藝術史研究所 Associate Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan	
10:40-12:00	<p>〈福建陶瓷的亞洲貿易與台灣〉 “Taiwan and the Fujian Ceramic Trade in Asia”</p> <p>栗建安研究員 Jian'an LI 福建博物院考古研究所 Research Fellow, Institute of Archaeology, Fujian Museum, China</p>	
	評論人 Commentator	趙金勇助研究員 Chin-yung CHAO 中央研究院歷史語言研究所 Assistant Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan
12:00-13:00	午餐時間 Lunch Time	
13:00-14:20	<p>“Archaeological Sites with Fujian Ceramics in the Philippines and Fujian Ceramics Excavated in the San Lorenzo III Shell Midden Site in Northern Luzon”</p> <p>田中和彥博士/講師 Kazuhiko TANAKA 日本上智大學亞洲文化研究所 Ph.D. / Lecturer, Institute of Asian Cultures, Sophia University, Japan</p>	
	評論人 Commentator	趙金勇助研究員 Chin-yung CHAO 中央研究院歷史語言研究所 Assistant Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan
14:20-14:40	茶點 Tea Time	

14:40-16:00	<p><b>“Taiwan in the Perspectives of Asian Ceramic Trade— Concentrations of Ceramic Shards found at Archaeological Sites of the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries”</b></p> <p>坂井隆副教授 Takashi SAKAI</p> <p>國立臺灣大學藝術史研究所 Associate Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University, Taiwan</p>		
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="339 439 523 544">評論人 Commentator</td> <td data-bbox="523 439 1447 544"> <p>趙金勇助研究員 Chin-yung CHAO</p> <p>中央研究院歷史語言研究所 Assistant Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan</p> </td> </tr> </table>	評論人 Commentator	<p>趙金勇助研究員 Chin-yung CHAO</p> <p>中央研究院歷史語言研究所 Assistant Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan</p>
評論人 Commentator	<p>趙金勇助研究員 Chin-yung CHAO</p> <p>中央研究院歷史語言研究所 Assistant Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taiwan</p>		
16:00-16:10	閉幕 Closing Ceremony		